

53:s vuosikerta - Volume LIIL — No. 15 — 1957

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4155.
Torstaina ja perjantaina klo 12—5.
Konttorin aukioajat:

KOKOUKSEEN TORSTAINA

ASKL:n N. Y. osaston kuukausikokous 227 East 84th st. torstaina tammikuun 24 p. kello 8.30. Kaikki jäsenet koolle ja jäsenkirjat mukana.

TALVIKAUDEN LUENTOSARJA ALKAA

Ministeri Tyne Leivo-Larsson on ensimmäinen luennoitsija tämän talven luentosarjassa Kansallisen Liiton osaston huoneustossa 227 East 84th st. perjantaina helmikuun 1 päivänä kello 8 illalla, aiheena: Sosiaalisen lainsäädäntö Suomessa. Sisäinpuolesta on vapaa. Kaikki tervetulleita.

Seuraava luento on perjantaina helmikuun 15 p. samassa paikassa, luennoitsijana Raivaajan päätoimittaja Elis Sulkanen.

LAUANTAIN ILMAMA

Ensi lauantaina tammikuun 26 p. sattui kaksi iltaa. Finnish American Athletic Clubin ilta Yorkville Tenaple haalissa, East 86 st. Lex. ja 3rd ave. välissä. Itäli oli vuokrattu jo syksyllä. Ohjelmasta ym. ilmoituksessa.

Karjala-ilta Julia Richman korkeakoulussa, toinen ave. ja 67 katu samana iltona. Tästäkin julkaistaan erikoisilmoitus.

RICE FUNERAL HOME

Rockland, Mass.
15 Webster Street,
Puhelin
TRIangle 7-0055

JOHN FOSTER LUMBER CO.
Puutavaraa — rakennus-
tarvikkeita — maalaus-
tarpeita.
**MAALEJA — RAUTA-
TAVARA.**
Puh. CYPRESS 3-6333.
Route 27 Hanson, Mass.

FRANK'S SERVICE STATION

Ulkö- ja sisärenkaita
Pattereita — Lisä-
tarvikkeita.
Route 27 — Hanson, Mass.
Myrskyn kaatamat puut
raivattu!

Hyvien polttoainelaiden koti
MacDONALD FUEL CORP.
1158 Main St., Hanson, Mass.
Puh. CYPRESS 3-2184
N. E. Koksia — Gulf polttoöljyjä
D. & H. kolia

ALVIN R. REID

Main Street
So. Hanson, Mass.
Tel. Bryantville 215
Kiinteistöjä ja kal-
kenlaisia vakuutuksia.

Jos tahdotte todellista valmiiksi leikattua

LIMPPUA

maistakaa

KASANOFIN

valmistamaa leipää.

FRED'S RADIO and T. V. SERVICE

TELEVISIOITA — RADIOITA — GRAMOFOONEJA

Myynti ja Huolto

51 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

Huoltoja halutessanne soittakaa: puh. 889.

FOWLER FUNERAL SERVICE

AMPULANSSIPALVELU

John A. Kennedy

24 Concord St., Maynard, Mass. — Tel. TW 7-7343

ME ANNAMME

kiinteistö-, auto- ja persoonalainoja Credit Union jäsenille.
Korko on sangen kohtuullinen.

Tulkaa keskustelemaan rahakysymyksistä kanssamme.

Maynard Consumer's Credit Union

United Co-op Bldg.,

56-62 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

TORSTAIN KAHVIAISET

Torstain kahviamat. Kansallisen Liiton osaston huoneustolla 227 East 84 katu, alkavat vakiintua ja niitä jatketaan. Aloitetään klo 4. Lainakirjat to aovinna samana iltona. Tulkaapa rupailemaan.

ERICH OLLENHAUER TANNE

Länsi Saksan sos.-dem. puolueen puheenjohtaja Erich Ollenhauer saapuu New Yorkiin helmikuun 9 päivänä ja puhuu helmikuun 13 päivänä Foreign Policy Association lounailla Sheraton-Astor hotellissa. Hän viipyy tässä maassa ja Canadassa kahden viikon ajan.

IRVING POTASH SAI 2 VUOTTA

Kommunisti Irving Potash, entinen union virkailija täällä, joka v. 1951 tuomittiin viideksi vuodeksi vankilaan, vapautettiin kolmen ja puolen vuoden kuluksella ehdolla, että hän poistuu maasta ja hän menikin, mutta tuli sa-laa takaisin ja vangittiin uudelleen ja oli oikeudessa, jossa sai kahden vuoden tuomion ja sen jälkeen kar-koituksen uudelleen. Potash oli kom-munistipuolueen kansalliskomitean jä-sen.

"IKUINEN VALO" SAMMUI

Ikuinen valo (Eternal Light) joka v. 1924 rakennettiin ensimmäisen maailmansodan urhojen muistolle Madison Square puistoon, on sammunut useita kertoja, mutta taaskin on saanut valonsa jälleen. — Ikuinen valo rakennettiin, että ei sopia enää olisi, mutta sodat ovat jatkuneet, joten ei ihme jos "ikuinen valokin" sammuu.

"DRUG QUEEN OF BROADWAY"

Entinen näyttelijätär ja tanssija Ritze Raye, 46-vuotias talosta 234 W. 52 katu, vangittiin ja hänen hallus-taan saatiin \$80,000 arvosta huumaus-aineita. Hänet on ennestään tunnettu nimellä "Broadway'n huumausaine kuningatar".

SAUNAN UUNEJA

Säikkölä kuunnennettavat kivet.
Myös puu-, hiili- ja kaasutulella.
Pyytää selostuskirjasia!
LEO NIPPA & SON
Bruce Crossing Michigan

GEORGE N. MACKAY

Johtaja

BURGESS

FUNERAL SERVICE

38 Pleasant Str.,

GLOUCESTER, MASS.

Tel. 2846

177 Main Street,

ROCKPORT, MASS.

Tel. 773

W. S. PIKE

FUNERAL SERVICE

Harold N. Pike, Director

61 Middle St.

Gloucester, Mass.

Tel. 884-W

Konttori avoinna

yöllä ja päivällä

FINNISH AAC:n VUOSIUHLA

Ensi lauantaina t.k. 26 päivänä pi-detään voimistelua ja urheiluseuram-ke, FAAC:n 55-vuotisjuhla Yorkville Templessä, 157 E. 86 st., kello 8.30 illalla. Näiden vuosikymmenien aikana on seuramme läpi käynyt tuulet ja tuiskut, sen riveissä on kasvanut poikia, jotka ovat suorittaneet kunnia-kasta toimintaa oman maamme, Ame-rikan ja myöskin Suomen itsenäisyy-den ja vapauden puolustamisessa. Seuramme on myöskin kunnostautunut urheilun alalla. Meidän kävelijäjouk-komme on saanut huomiota ja tunnus-tusta amerikkalaisissakin piireissä.

Kyseisissä vuosijuhlissa suorit-taan arvokas ohjelma. Musiikkipu-olesta huolehtivat hyvin tunnetut mu-siikot, William Sten ja Hellen Hietala. Juhlalpuheen pitää urheilunystävä Wilho Hedman, juhlarunon lausuu Anna Erik, soololaulajana on Hellen Heinonen, pianosoolon esittää William Sten ja vuoden 1932 olympiavoiton hienoja ja valmentaja, Paavo Kauppi-nen esittelee omat keksimänsä sairas-voimisteluvälineet ja näyttää miten niitä käytetään.

Vuosijuhlissa esitetään toiminta-kertomus vuoden toiminnasta. Edusta-jien tervehdykset myöskin korostavat juhlatuntoa. Lopuksi tanssia Hellen Hietalan ja William Stenin tahdin mukaan.
Ovillipuja ja pöytätilauksia etukä-teen saa osoitteella: Mrs. Martha Siis-kenen, 173 E. 95 st., puhelin SA 2-6446.
Urheilun ystävä: Valmistautukaa juhliin. — E. E.

Van Etten -
Spencer, N. Y.

Florida vetää puoleensa

Van Ettenistä Ella ja Oscar Haynes lähtivät Lake Worthia kohti t.k. 16 p. pakkausaamuna. He alkoivat rakenta-sinnee talon, jossa saavat viettää talven-sa ja tulla tänne sitten kesän viettoon kotiin, joka eivät myyneet. Oscarin työ- ja ikävuodet tulivat täyteen teh-tyä, niin he alkoivat nauttia niiden tuloksista. Oscar on ollut monet kym-menet vuodet rakennusmestarina, jo-ka toimi nyt jät pojalle Edwardille.

Jätti meidät

Van Ettenistä Mrs. Ksenia Erickson lenti Deroiniin, Mich. sukulaistensa luokse, jossa viettää jonkun aikaa en-nenkuin menee tyttärensä John Texa-siin ja toisten lastensa luokse Cali-forniaan. Farminsa joka on tyhjä, jät-ti myytäväksi. Kehui että kun hän asettuu asumaan yhteen paikkaan niin hän sitten tilaa minulta Raivaajan että saa tietää uutiset täältäpäin.

Juhla

Spencerissä Mr. ja Mrs. Roger Grows saivat talonsa, jonka hiljattain ostivat, täyteen yllättäen, uuden ko-din lämmittäjää t.k. 12 p. He saivat paljon lahjoja sekä summan rahaa, jolla voivat ostaa mieluisen lahjan ko-tiin. Mrs. Grows on entinen Eini Au-ra Van Ettenistä.

Toiset juhlat oli Lyyli ja Isaac Mal-lulan kodissa Spencerissä seuraavana iltona, jossa talon emäntä tarjoi il-lallisen vieraille jotka olivat kokoontu-neet Ella ja Oscar Haynesiä hyvästele-mään heidän lähtiessään Floridiaan Haynesit olivat kovasti yllätettyjä juh-lista.

Surren ilmoitan, että rakas äitimme

HILMA (Rissala) ANDERSON

kuoli joulukuun 30 p. 1956 Harrisonissa, Mainessa

Hän oli syntynyt Haapavedellä, Suomessa, tammikuun 4 päivänä 1875.

Suremaan äitiä jäi 4 poikaa ja viisi tyttäretä, sukulaisia ja tuttavita.

Sammunut on äidin silmät
käsi kylmä on, taistos taukos.
Nyt tuska on pois. —
Kelle ei rauhaa näin ihanaa sois'.
Poikasi Niilo.

SYDAMELINEN KIITOS

pastori Väinö Ylöselle papillisista tehtävistä, myös kantajille ja Mrs. Nummelle hoidosta ja kahvintarjoilusta.

NIILLO ANDERSON.

Rakkaan puolison Isän ja Faarin muistolle:

Kaiyataen ilmoitan, että rakas miehni ja lasteni isä

JOEL E. WILJANEN

sai kutsun Jumalan kotiin marraskuun 10 päivänä 1956 kotonaan Voluntownissa, Conn. Menimme avioliittoon v. 1907 N. Y. C. Hän oli syntynyt Raumalla huhtikuun 12 päivänä 1882 ja haudattiin marras-kuun 13 päivänä Pendleton Hill kirkosta kirkon hautausmaahan.

Ikävällä kaipaamaan jäin minä, hänen vaimonsa Hilja (o.s. Mälli-nen) ja lapset Erkki, Emil, Edith ja Esther. Yhdessä lastenlasta, veli Californiassa ja veli ja sisko Suomessa. Muita sukulaisia tässä maassa ja Suomessa.

Kärsit hiljaa, nukut hiljaa,
sydän sairast loppuun toi.
Päätyi vaiivat joita kannoit
kärsivästi päivin öin.
Hiljaa tarttui käsi herran, käteen väsyneen.
Hiljaa siirryt rauhan läiseen.

Vaimosi Hilja.

On Tuonelan valkama rauhaista,
siellä Isä ja Faari rakas nyt unahattaa.
Kaikkein kauneimman kruunun
taivassa hänelle lahjaksi suon.

Lapset ja lastenlapset.

KIITOKSET

pastori ja Mrs. Uotisel, Miss Uotisel, pastori Julinille: kiitos ravin-tolohenkilöille jotka urasivat voimiaan saastamatta. Haluamme kiit-tää kukaista ja tuomista sekä lohdutuksesta. Kiitos erittäin kan-tajille ja kaikista rakkauden osoituksistamme, joka oli niin runsas ja monipuolinen, että sanani jäi köyhäksi sitä tuhtitsemaan.

HILDA WILJANEN ja LAPSET.

R. F. D. Box 59, Voluntown, Conn.

Pääsi kotiin sairaalasta

Mrs. Lettie Koske, joka asuu Van Ettenissä, onnistui huonosti haika-raiseilla. Hän joutui olemaan kolme viikkoa Sayerin sairaalassa, jossa hä-nessä tehtiin leikkauksia ja sairasti keuhkokuumeen, vaan nyt äiti yläsi pikkupoikansa kanssa kotiin ja voivat nyt jo hyvin. Alex Kosken perheessä on nyt kolme lasta, vanhemmat poika ja tyttö ovat jo koulussa.

Sairaalassa

John Miki West Danbyista, joka loukkaantui työssä ollessaan ennen joutua on vielä Ithacan sairaalassa.

Pakkasta on ollut kylkiä

Van Ettenissä on ollut 24 aina34 as-tetta nollan alapuolella, jonka johdos-ta ei ole paljonneen ollut koulua jäl-keen joulun. Ja aina vain on tiedot-tettu tulevan kylmiä. Spencer on ollut lämpöisempi, ollen 25—26 astetta ala-puolella nollan ja myös koulut ovat olleet enempi toiminnassa. —A—o.

Waukegan, Ill.

Ehdokkaiksi

credit unionin johtokuntaan tälle vuodelle on nimityskomitea valinnut seuraavat henkilöt: Russ Alford, Jos. A. Grum, Edwin Hannula, Arvo Kanervo, Anthony Pierce, Leo Saari, Ellen Sand-vick, Ragnar Barnas, Henry Dooper, Jeanette Hautala, Gayhart Silvola, John Skof ja Earnest Woolbridge. Li-sänimittäjiä voidaan tehdä kokoukses-sa. Valittava on yhdeksän johtokun-taan jäsentä. Seitsemän ensimmäistä ylimainituista ovat nykyisessäkin johtokunnassa ja loput ovat uusia.
Co-op News tulee julkaisemaan koko-ukustun. Muita erikoisilmoituksia ko-kouksesta ei tällä kertaa postiteta.
Co-op News myöskin julkaisee valta-kirjaavaakseen, jonka ne, jotka eivät voi saapua kokoukseen voivat leikata irti ja tuoda tai lähettää credit uni-omme toimipaikkaan. Kehoiimme kaikkia niitä, jotka eivät voi tulla ko-koukseen lähettämään tämän velkakir-jan. Se on erikoisen tärkeä saada-ksemme kylliksi edustusta lailliselle kokoukselle.

Hulda Aina Hill

kuoli paikallisessa sairaalassa tam-mik. 17 päivän aamuna 60 vuotiaana. Hän oli ollut huonovointinen jo jon-kun aikaa. Syntynyt hän oli Virroilla. Suomesta oli hän saapunut Crystal Fallsiin, Mich., vuonna 1913 ja sieltä Waukeganin 1915. Lähimpiä omaisia jäi miehensä Hugo, tytär, Mrs. Ray Woertz, poika Leo Hill, sekä veli ja kolme siskoa Suomessa, myöskin kuusi lastenlasta.

Yrjö Ripsaluoma

saapui Kajaanista Waukeganin tam-mikuun 17 päivänä aikoen jäädä va-kitukseksi asukkaaksi kyläämme. Hä-nen kotipaikkansa on Nurmio, mutta hänen toimensa on ollut Kajaanissa viime vuosina. Yrjö Ripsaluoma on Lenni ja Jack Luomannin srkku. Ter-vetuloa keskuuteemme.

Avioliitoluvan

ovat ottaneet hiljattain mm. Alfred Wienke ja Eleanor Kangas, molem-mat paikkakuntalaisiamme. Good luck!

Kihlauksensa

ovat juuri julkaisseet Betty Ann Hem-

mila, Aina ja Siveri Hemmilän tytär täältä ja nuorimies Bruce G. Young, myöskin paikkakunnaltamme. Onnit-telemme!

Tyttö syntyi

Otto Turusen perheelle tammikuun 11 päivänä. Kaupunkimme väkiluku li-sääntyy, taikka oikeammin, uusia asukkaita syntyy toisten poistuvien tilalle. Näin jatkuu elämä. — Setä.

Kirkollisia uutisia

MAYNARD, MASS.

Lähetyskirkossa on torstaina 24 p. kello 7.30 illalla viikonhartaushetki ja sen jälkeen kahvintarjoilu, jonka val-mistavat Mr. ja Mrs. Henry Kytölä.

Sunnuntaina 27 p. on pyhäkoulu kla 9.30 ja jumalanpalvelukset — eng-lanninkielinen klo 10.30 ja suomalais-nen kello 11.15 aamupäivällä.
Tervetuloa suurin joukoin. Ystäväl-lisesti — Eino J. Hämiläinen.

WORCESTER, MASS.

Worcesterin Lähetysseurakunnan viikkohartaus ja kuukausiryhmän oh-jelma on keskiviikkona 23 p. kello 7.30 illalla Central Congregational kir-kossa.

Sunnuntaina 27 p. on jumalanpal-velus kello 3 iltapäivällä samassa pa-kassa. Ystävällinen kutsu kaikille. — E. J. Hämiläinen.

THOMASTON, MAINE

Lähetysseurakunnan uutisia
Pappilassa St. George Rd. sunnunt. 27 p. kello 1.30 ip. on hartaushetki ja seurakunnan kuukausikokous.

Sunnuntaina helmik. 3 p. kello 1.30 ip. on Naistiltojen ohjelmatilaisuus Mrs. Elma Johnsonin tilavassa kodissa. Emäntä ystävöi paljon vieraita. Men-näpärs suuella joukolla. Tervetuloa! — H. S.

WEST PARIS, MAINE

Tämän viikon torstaina on rukouk-sokous Mr. ja Mrs. Elias Rajalan ko-dissa, alkaen kello 2 p.

Ensi sunnuntaina klo 10.30 ap. on kirkossa naisten järjestämä juhla. Tässä tilaisuudessa tulevat seurakun-na naiset antamaan ohjelmaa ja lo-puksi tarjollevat päivällisen. Kaikille sydämeellinen kutsu tähän hetkeen!
Radiojumalanpalvelus klo 1.30 ip. South Parisin radioaseman välityk-sellä. — Felix R. Mayblom.

— Nuorella miehellä, joka sanoo vähiten nuorelle tytölle, on tavalli-sesti juuri hänelle eniten sanottavaa.
— Nerous ei ole muuta kuin suuri taipumus — kärsivällisyyteen.

Ted's Home Bakery

Corner Garfield & Smith Streets
Tel. GR 2-0826. —
97 Garfield St. Quincy, Mass.
577 North St., Weymouth, Mass.
Leipää, rullia, piirakoita, kaakkuja ja leivoksia.

ZAVATONE
GREENHOUSES

363 Centre St., Quincy, Mass.

Puh. GR anite 2-3922

Kukkalaiteita! — Leikattuja kukkia!

BREWER'S CORNER

PHARMACY

1 COPELAND ST., QUINCY, MASS.
Lääkemääräyksiä täytetään.
Kaikenlaisia lääkkeitä halvemmalla hinnolla.

SUOMI BATH

114 Clayton St., Worcester, Mass.
AUKIOLOAJAT:
Torst. 2—10 ill. Perjant. 11—11 ill.
Lauant. 8 ap. — 11 ill. Sunnunt. 8 ap. — 12 päivällä.
C. & A. NEUVONEN, Prop.

GIBSON'S VILLAGE
FARM DAIRY

Tel. 3-5306

50 Sunderland Road, Worcester

Aina saatavana tuoretta
**KERMAA, MAITOA, KIRNU-
PIMMÄ.**

Kotinajaa aamulla!

SUOSITTELEE PALVELUSTAAN!

Nykyaikainen
S ä h k ö -
urku
Ystävällinen
suomalainen
palvelija
TILAVA
KAPPELI
Air Conditioned

HANNEL
Funeral Home

86-88 Copeland Street

Quincy 69, Mass.

TEL. PR. 3-3773

Lukijain
Osasto

Hauska kirja

Meistä Amerikan suomalaisista on usein sanottu että on vaan pienen ajan kysymys kun meistä on vain muistot jäljellä. Näiden muistojen säilyttämi-nen lieneekin tehtävä joka lähinnä kuuluu meille itsellemme ja parhain keino lienee tehdä se painetun sanan avulla. Meikäläisten rivien yhä harven-tuessa on tällä mantereella kirjojen painattaminen ja kustantaminen uhka-rokkaa yritystä, mutta tällaiset terävät kynäpyrittäjät sensijaan ovat saaneet ansaittua huomiota Suomessa, jossa ainakin kaksi lähiaikoina painettua kirjaa: Britta Simpsonin "Minä menen Amerikkaan" ja Kalle Rissanen "Nauru hyvälle ja nauru pahalle" tekevät kauppansa sitä mukaa kun niitä ennä-tetään latio kirjakauppojen hyllyille.

Elispäivän posti toi minulle nuo mainitut uutuudet. Hyvä ystäväni lah-jakas kynäkäyttäjää ja runoilijaa ne lähetti ja hänen mielipiteensä mukaan ainakin jälkimmäinen on teos joka ei saisi puuttua yhdestäkään kodista; ei ainakaan niistä joissa fyysisillisen työn, köyhyyden ja suuren lapsilau-maan kanssa on jouduttu tekemisiin. Tämänlaisista kodeistahan me siirto-suomalaiset suurelta osalta olemmekin lähtöisin.

"Nauru hyvälle, nauru pahalle" — veikeä nimi, temmattu tutusta suo-malaisesta sananlaskusta. Veikeät kirjakin: en olisi uskonut tekijällä ole-van niin laajaa, tahdikasta ja paljon puhuvaa huumorivarastoa, jolla ei hän kuitenkaan ketään loukkaa. Hyvästä vaan luetun niin mehukkaaksi, että ei

♦ Kiitos! ♦

Kiitos teille ystävät jotka tu-litte niin suurella joukolla uutta kotiani lämmitämään; kiitos hyvästä tarjoilusta ja lah-jasta; kiitos myös niille jotka ottivat osaa eivätkä voineet saapua.

Teitä kaikkia sydämestäni

kiittäen

Ystävällisesti

ANNA MATSON,

631 N. F. St.,

Lake Worth, Fla.

DR. ARNE L. SUOMINEN

SYDÄNVIAT ja SISÄTAUDIT

Tunnit 11 — 3. Puhelin CRestwood 6-5872

Boyd Bldg.

830 E. Atlantic Ave.

Delray Beach, Florida

JOHN J. GALLAGHER, Inc.

Rakennustarpeita ja Rautatavaraa

100 Federal Avenue Quincy 69, Mass.

Puhelin: PResident 3-2600

Maaraliike: 241 Hancock Street, North Quincy

QUINCY SAVINGS BANK

1374 HANCOCK STREET — 371 HANCOCK ST.

QUINCY, MASS.

Auki kello 9 ap.—kello 3 ip. maanantaista perjantain iltapäiväin.

Säästö- ja klubiteileä — Kiinne- ja persoonalainoja.

"Jousia silloin kun tarvitsette niitä"

WOODWARD'S SPRING SHOP Inc.

JOUSIA JA

Massachusettsin sää: Tänään leutoa ja mahdollisesti sadetta. Samoin yöllä. Huomenna sadetta ja myöhemmin illalla kylmenevää.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

— Mrs. Guy P. Washburn (Laila Suominen) Masonista, N.H. synnytti poikalapsen Burbankin synnytyslaitoksessa eilen.

— Työväenyhdistys Saiman sääntö-määräinen vuosikokous on tänä iltana omassa talossa kello 8. Jäsenet ottakaa tämä seikka huomioon ja tulkaa joukolla suunnittelemaan tulevaa toimintaa ja valitsemaan virkailijat uudelle toimintavuodelle.

— Mrs. Katherine Lappala Goddardkadulla sai haavoja päähänsä jääpurien pudotessa hänen päähänsä talon 745 Mainkadun rästystä eilen. Haavat sidottiin Burbankin sairaalassa ja pääsi hän sen jälkeen kotiinsa.

UUTISILMOITUKSIA

Työtän tuloverokaavakkeita iltaisin sopimuksen mukaan. — Aune Miner-Kirkkikainen, 229 Mechanic St. Puhelin: FI 3-6776 tai FI 2-5244.

Kun tuotte tämän kupongin optikkojen konttorin 412 numero 403:ssa Mainkadulla, Fitchburgissa, saatte huomattavan käteisalennuksen. Puhelin 2-1837 ajasta sopimiseksi. Tarjous voimassa helmikuun 28 päivään 1957.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin
FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Suomalainen KINTEISTÖLIIKE
JARVI REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

MILADY'S BEAUTY SALON
Tukanlaitteita, leikkausta ja värjähdytystä.
Kohtuushinnat!
484 Main St., Fitchburg, Mass.
(Nichols and Frostin yläkerrassa)
Puhelin 3-6102

Frank W. Bjorklund
Suomalainen
LAKIMIES
163 Main Street, Norway, Maine
Puhelin 202 ja 417

OPTOMETRISTS
403 Main Street, Fitchburg
Phone 2-1837

DR. FRED H. GATHERCOLE
DR. KENNETH R. TORBERT
Silmä tarkastetaan —
Laseja sovitetaan

Minkä vuoksi kannattaa tehdä liikettä Luottoyhdistyksessä

- Se on osuustoiminnallinen ja kuuluu jäsenilleen, joita se palvelee tehokkaasti ja voittoa tavoittelematta.
- Se on demokraattinen ja siinä on palvelu mutkatonta ja ystävällistä.
- Se maksaa korkeata korkoa talletuksista ja perii pientä korkoa antamistaan lainoista.
- Se on vähävaraisen apu ja tela keinottelun tiellä.

Talleta rahasi tähän vakavaraiseen rahalaitokseen!

Lainaa rahaa jäsenilleen kuuluvasta yhdistyksestä!

AUKI PERJANTAISIN KLO 8—6.
MUINA ARKIPÄIVIN KLO 8—4:30.

Workers' Credit Union

(Työläisten Luottoyhdistys)

Perustettu 1914

48 Wallace Ave. Puh. FI 2-9602 Fitchburg, Mass.

— Arvion mukaan 7500 luistelijaa, miehiä, naisia ja lapsia, oli suunnitella kaupungin viidessä luistelualueella huvitteluun ja nauttimiseen talviturheilusta. Jää pakkasten ansiosta oli ensiluokkainen Coggshall Park oli tietenkin yliveto — 6000 luistelijaa.

Bray esittää \$405,826 töiden suorituksiin

Tämänlaisessa valtuuston kokouksessa pormestari Bray tulee esittämään hyväksyttäväksi \$405,826 rahavarojen myöntämistä käytettäväksi teiden tekoon, viemärien laittoon ja työvälineiden ostoon ja että tämä rahamäärä hankittaisiin lainoista ja valtion ja kauntin osuudesta. Kaupungilla on mahdollisuus saada valtiolta ja kauntilta varoja Chapterin 90 perusteella mutta kaupungin itsensä kustannettavaksi tulee \$205,826. Mr. Bray sanoi tehneensä esityksensä näin ajoissa, että valtuustolla on kylkiä aikaa keskustella lainoista ja muista asiaan liittyvistä seikoista.

AUTOILIA AIKUNUT PETTÄÄ POLIISEJA

Polisi kertoo W. R. Sabal-misen Orchardkadun asukkaan tehneen ilmoituksen poliisikamarin, että hänen autonsa oli varastettu, vaikka totuus oli se, että hän aikoi taten peittää Waterkadulla tapahtuneen omaisuuden tuhoamisensa. Klok 9 aikaan sunnuntai-iltana hän oli menettänyt, kertomuksensa mukaan, kontrollin autostaan jättäköisellä kohdalla, iskenyt vesijohtoon, kaatanut useita atapaaluja ja 20 jalan pituudella aita, ajautunut puuhun, josta poukahti takaisin kadulle. Hän oli sitten sitonut irronnutta autonsa ovea ja ajanut toverinsa Shirleyhin, palannut kaupunkiin, jättänyt auton kahdelle B. & M. rautatien "roundhouse" ja ottanut bussin aseman kohdalle. Poliisille hän vain sanoi, että ilmoitus auton varkaudesta oli hänen mielestään "hyvä ja kekseliäs juttu". Asia käsitellään oikeudessa humalasyököineen keskiyöllä.

MYYDÄN:
Sähköjäljitystä, pyöreä vaaherainen ruokahuoneen pöytä ja siihen kuuluvat 4 tuolia ja yhden hengen vuode.
Lähemmin:
127 Whittemore St., Fitchburg, Mass.

SEMENTTI- JA CINDER BLOKEJA
Pyytääkää vapasta kustannusarvioita suomepuhuvilta liikkeenhoitajillemme Wm. Häkkinen.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1998.

Mäkelän mustia KANANPOIKIA
"SEXLINKS"
Puhelista valkovasturista.

HILLTOP HATCHERY & POULTRY FARMS
Rayberry Hill, West Townsend, Mass.
Puhelin 255-W.

Moynihan esitys pohdittavaksi

Yritys rapia pormestari Brayn valtuuksia vähemmäksi synnyttää ainakin vilkasta ja kirpeätäkin väitteille ei muuta kaupungin valtuustossa. Valtuustoesitys Moynihanin yrittää saada sellaisen muutoksen kaupungin asetuksiin, joka vähentää Brayn oikeuksia eri departementtien kontrollointiin. Tänä iltana sitä pohditaan valtuuston kokouksessa.

Pormestari Bray nimittää Moynihanin aikeen "siikkäsi simppelipolitiikka". Moynihanin syyttää pormestaria sekaantumista departementtien toimintaan tavalla, joka on aiheuttanut mielen myrmystä työmiehissä ja tuottanut vahinkoa veronmaksajille.

Miss Haposen mukana maailmaa kiertämässä

Saiman naisten jokaviikkosisä kahviliisissä Saiman talossa esillä on saatiin olla Miss Alisa Haposen mukana Eurooppaan tutustumassa. Se noin tuusin kestävä matka, jonka hän meillä järjesti varjokuvien, oli miellyttävä ja opettava. Kuvien selostuksen Alisa hoiti pätevästi. Hän ei ainoastaan esittänyt kuvia — historiallisia — faktatarkasti, vaan hän kertoi miksi hän oli minin kuvan ottanut.

Turnee alkoi Suomesta ja päättyi Suomeen. Saksa saaten vuoksi jouduttiin sivuuttamaan lyhyellä pysähtymällä, mutta Sveitsiä katseltiin laajasti. Saatiin nähdä, miksi Sveitsi on turistin maa.

Italia ja Ranska tarjosivat paljon historiallisesti arvokasta nähtävyyttä ja Ruotsiin tutustuminen oli monessa mielessä kiinnostavaa. Jos Sveitsissä saatiin nähdä jylhää kauneutta, niin sen vastakohtana oli Suomen kauneus neitseellistä. Savon maa, jossa etupäässä turneiltiin, on todella kaunis kesäisessä puussaan. Ja Alisan silmä oli hyvin valinnut kuvamaansa maisemat ja muut objektit.

Mrs. Miriam Lehto esitti finliskaa. Kahviliisten kustantajat Jussi ja Martta Tenander ja Heikki ja Naemi Puranen kiittelivät nähdystä ja kuulusta ohjelmasta, erikoisemmin Miss Haposta, joka oli kiinteästi yliopistossa opiskelustaan irroittautunut esittämään tuon mainion kuvakokeelman. Häe lähettivät kiitoksia myös Maija Mattonille, joka poissaolleen oli lähettänyt dollarin kolehtikuppiin.

Westminster Farmers Co-op. Ass'n Vuosi- ja kuukausi-KOKOUKSET

pidetään kauppalantalossa torstaina t.k. 24:nä päivän iltana, alkaen kello 7:30.

TULKAA KOKOUKSIIN!

Sydämellinen kiitos
niille tovereille, ystäville ja naapureille, jotka muistivat minua kirjjeillä, korteilla ja vieraskäynnillä ja monilla erilaisilla toimuksilla sairaana ollessani. On helpompi sairastaa, kun tietää on ystäviä.

Teitä kaikkia muistaen
ALMA NIISILÄ,
232 Cushing St.,
Hingham, Mass.

Kiitos!

Haluan lausua parhaimmat kiitokset kaikille niille, jotka kävivät tervehtimässä minua sairaalassa ja kotona minua kohdanneen sairauteni aikana. Kiitos kukaista, korteista, kirjeistä ja sähkösanomista, joita saapui monista valtioista.

Erikoisesti haluan kiittää T. Y. Veljen näyttämön jäseniä siitä huomiosta jota minulle osoittitte.

Teitä kaikkia yhteisesti kiittäen
PAAVO HARKOLA,
59 Quarry St.,
Quincy 69, Mass.

Hankien kaunis lumi

Missä on se hankien kaunis lumi johon maa lapsena sukseeni vein? Oisiko ollut se kaunis vain uni missä nyt harhaavi aatoksein.

Kotitorpan ahdetta maantien yli järveä kohden latuni tein. Pehmyt oli ottaa hankien syli, kaikki sen kohlut nauraa vein.

Maantie, köyhäin vuotten latu leikiten leikkaavi järven rantaa. Sukset, lapsuuden kaunein satu, vanhalle syleiyn kylmän antaa.

Missä on hankien kaunistu luntä? Jos siellä etsit, metsihin saa, siellä on lumien valtakunta, siellä on hanget ja valkea maa.

Mutt' silmäsi auki metsien luntä sielläkin ihmistä kiire lyö. Mennyt on ollut kaunita unta, jäljellä on vain mustejen vyö.

Matti Antila.

SIMONDSIN VUOTUISET JUHLAPÄIVÄLLISET
Simonds Saw & Steel Companyn veteraanityöläisten yhdistyksen vuotuisen juhlapäivällisen oli suunnitella iltapäivällä Eagles Hallissa.

Työläiset, jotka olivat palvelleet työssä 20 vuotta, otettiin veteraanijärjestöön. Vastanton suoritti yhdistyksen presidentti B. J. Schultz. Tämä on kuulunut päivällisten ohjelmaan läpi vuosien.

Näiden joukossa oli suomalainen Miss Anna O. Kokkinen ja Arthur Longsjö.

Vuoden aikana ajan taakse kertyneiden muistojen omistettiin hiljaisuushetki, juhlapäivällisen jälkeen suoritettiin laulua, jossa laulun säestäjänä toimi Mrs. Tenho A. Nurmi. Apulaisina juhlan järjestäjien joukossa olivat Sulo F. Väisänen. Vanhempien työläisten joukossa on lukuisasti suomalaisia.

KOSKI VEDONNUT VANKEUS-TUOMIOSTAA

Tuomari A. Z. Goodfellow katsoi niin raskaaksi asiaksi viinan hankkimisen alaikäisille — joiitten keskuudessa juopottelu näyttää saavan entistä suurempaa vauhtia — että tuomitsi Otto Kosken 3 kk. ojnennuslauseen. Poliisi pidi Kosken viime lauantai-iltana nähtyään hänen antavan pullon ja vaihtorahan takaisin alaikäiselle pojalle Academy ja Elm katujen kulmassa. Koski ei tehnyt palvelusta ansaitakseen, sanoi tahtoneensa olla vain "hyvä toveri". Hän vetosi asiassaan.

Käsityökoululle hankitaan huoneisto

Eilisillatessa koulukomitean kokouksessa pormestari Bray tahdosta asetettiin erikoinen komitea lähemmin ottamaan selvyyttä mahdollisuuksista hankkia käsityökoululle oma huoneisto, jotta koulun laajentaminen tullee mahdolliseksi. Pormestari Bray on jo aikaisemmin esitellyt tähän tarkoitukseen kaupungin omistamia autotallia lottineen. Komitean puheenjohtajaksi asetettiin P. G. Cashman, jäseniksi T. H. Moriarty ja Mrs. Theresa M. Gainey.

JANIKSIA METSIIN JA RAUTUJA VESIIN

Fitchburg Rod & Gun Clubin jottokunta keskustelee huonemilnana pitämässään kokouksessa Rolstone Lodgessa ostamiensa valkoisten jäntien laskemista metsiin ja rautujen istuttamista klubin järveen. Jänikset lasketaan metsiin ensi kuun alkupeleillä ja rautut lasketaan järveen maaliskuussa.

Kuulumisia Suomesta

HELSINKI — Suomi-Seura

Lähes 7 miljoonaa työpäivää kului lakkoihin

Viime vuoden aikana sattui maassamme 42 työseisautta, jotka koskivat välittömästi n. 20,235 työnantajaa ja lähes 451,300 työntekijää ja joissa menetettiin n. 6,970.500 työpäivää nerotovat sosiaalisen tutkimustoimiston keräämät tiedot.

Lukuunottamatta maalliskun yleislakkoa ja sen jälkiselvittelyjen yhteydessä syntyneitä työseisauksia oli kulunut vuosi työmarkkinoilla ahteellisen rauhallinen.

Yleislakon arvioitiin koskeneen n. 10,000 työnantajaa ja 423,000 työntekijää ja siinä menetettiin n. 6.9 milj. työpäivää eli 99 prosenttia koko vuoden työpäiväennätyksistä.

SAK esittää amnestiaa yleislakon syytetyille

SAK:n lähetystö jätti pääministeri C. A. Fagerholmille laajan kirjelmän, jossa hallitusta pyydetään ryhtymään kiireellisiin toimenpiteisiin yleislakon aikaisten tapahtumien ohjastusta tuomituttujen henkilöiden arvahtamiseksi. Vielä vireillä olevat ysteytyt esitetään jätettäväksi raukeamaan. Pääministeri totei asian tulevan pikaisesti esille hallituksen istunnossa.

Pääministerin lisäksi olivat tila-
auudessa läsnä puolustusministeri
Emil Skog, opetusministeri Johannes
Virolainen sekä oikeusministeri Arvo
Helminen.

Ei kaadu!

On ollut maa taas madjarien ikivanhassa rintamassa, sen nimeä maailma mainiten näki kansan kunniaansa. Se orjuutta vastaan nousi, ei murtunut ollut jousi, sitä kymmenen vuotta jo murrettiin, ei taitunut, nuolia sinkosi niin että hätkähti sortaja voimaa sen ja maailma seurasi ihailleen sitä uljuutta madjarien.

Se muisti, se muisti nyt vastaanties, oli muinoinkin vallilla Unkarin mies idän hyökkäyksiä vastaan, oli oppinut historiastaan, että kuoleman uhma on pientä vain, että voitto ei ole orjuuttajan, että kansa ei kaadu miekkojen teriin kun on vapaus juurtunut veriin.

Se kaatunut onko? Kaatuuko, ja kunnian tunto maatuuko, on orjuus ja vapaus vuorollain, vaan lopuksi voitto

L. K.

Seurakuntautisia

Messiah Luth. seurakunta
Tiistaina on rakennustoimikunnan kokous pappilassa klo 7.30. Keski-kuukautena on kuoroharjoitus klo 7.30. Torstai-iltana on suom. hartaus-
hetki klo 7.30 jonka jälkeen on kahvitarjoilu. Seurakunnan vuosikokouksessa pidettiin korjata kirkko sekä alustetaan pyhäkouluhuoneita ja vi-rastohuone. Korjaus tulee maksamaan noin \$20,000. Ainoastaan aamu- ja juhlaumalämpöpalveluksissa tästä lähtien kannetaan kolehti. Kahvitarjoilutalouksissa on raha-astia vain siinä tarkoitusta varten että tarjoilun järjestämisen menot voi peittää. Jumalalanpalvelukset pidetään alalalissa kun korjaustyö alkaa. — E.

Helluntiseurakunta
Kokouksia pidetään keskiyökoillina klo 7.30 Gardnerissa, Mr. ja Mrs. Edw. Reinikaisen kodissa. Fitchburgissa lauantai-iltana klo 7.30 Emil H. Mäen kodissa, 189 Mechanic St. sunnuntai-ko klo 2 ip. kokoushuoneella 47 Academy St. Toivon mukaan past. K. Rissanen on kaikissa tilaisuuksissa. — Kv.

Lähetystön kirjelmässä katsottiin rikoslain kapinaa koskeva osa vanhenteeksi sekä todettiin, että yleislakon alkaista rikoksista tuomittujen lukumäärä on yhteensä 165 henkilöä.

Suomalaisia kirkkoja monikielisenä filminä

Ulkoasiainministeriön sanomalehtiainfoimiston ja Kirkkohallituksen aloitteesta on Fennada-Filmi valmistanut lyhytelokuvan "Kirkko suomalaisessa maisemassa". Filmoin ko-pioita on tarkoitettu jakaa lähetystöillemme esitettäväksi sopivissa tilaisuuksissa ja myöhemmin kevätkaudella tämän harvinaisen onnistunut lyhytokuva pääsee kiertämään myös kotimaissa teattereissa.

Kotimaisen kopion lisäksi filmistä otetaan myös ruotsin-, saksan- ja englanninkieliset versiot, joista viime mainittu on jo miltei valmis.

Tutkimusreaktorin osto

Teknilliseen korkeakouluun oli koonnut korkeakoulun rehtorin, prof. Raholan kutsumana eri tieteenalojen ja tieteellisten laitosten edustajina keskustelemaan tutkimusreaktorisyyksyksestä.

Kokouksen osanottajat katsoivat tutkimusreaktorin hankkimisen Suomeen tarpeelliseksi ja piti välttämättömänä asian viivytyksetöntä noitamista.

Obligaatioilla valtiolle

Lähes 12 miljardia mk
Valtio onnistui viime vuonna erinomaisesti hankkiessaan lainavaroja jollagatidoilla, kertoi johtaja V. Lamola Valtiokonttorista Uudelle Suomelle. Kokonaistulos nousi 11,878,450,000 markkaan, mikä on toista miljardia markkaa suurempi kuin summa vuotta aikaisemmin saavutettu.

Obligaatioista meni tällä keralla valtaosa, ainakin 7 mrd markkaa yleisölle. Suurimpana obliigaatioiden ostajana oli kuitenkin Postisäästöpankki, joka viime vuonna sijoitti näihin yhteensä 3,9 mrd. markkaa.

Valtion obliigaatioiden myyntiä on atkettu tämän vuoden puolella.

Uutta farmi-tekniikkaa

Nopea farmiteknikan kehittyminen — erittäinkin farmikoneiden käytön lisääntyminen — antaa laajalti tunnetun erikoisuuteen Amerikan farmisteille. Näistä seikoista joh-tuen Yhdysvallat tuottaa tänään 54 prosenttia enemmän ruokaa ja vilja-tuotteita kuin 25 vuotta sitten ja kuitenkin — farmareita on nyt vain kaksi kolmasosaa siitä, mitä silloin oli.

Koneellinen apu farmauksessa on erikoisesti huomattavissa California-sa. Siellä suurten farmien omistajat käyttävät usein lentokoneitaan levittääkseen ilmassa perilleen tuhohyönteisiä tappavia myrkyjä. Pienemmät

farmit voivat vuokrata helikoptereita, joiden avulla voidaan tehdä kylvöt myrkkylevitykset, jopa sadonkorjuukin.

Ajatelkaamme vain, että muinaisin käsinnetelmien yhden riisiekkeen viljelemiseen ottaa mieheltä 900 työtuntia. Nykyään Californiassa, missä riisiä viljellään koneiden avulla, farmarit saavat saman sadon eekkeriltä miehen työskennellessä seitsemän ja puoli tuntia.

Tuotteiden massakäsittely on tullut yhä yleisemmäksi. Niinpä maito vie-dään suurilla tankkikuorma-autoilla pullostuhteisiin. Vilja jasketaan farmeilla suoraan suurin kuorma-autoihin tai rautatievaunuin aiavankun hiekkaa.

Sähkö voi tehdä työn paremmaksi sekä halvemmin kuin mies. Puolentoista sentin arvoinen sähkömäärä voi tehdä fyysillistä työtä yhtä paljon kuin mies 24:ssä tunnissa. Sähköllä käytettävät koneet voivat nyt kyntää kylvää, puhdistaa rikkuruhot, lan-noittaa, korjata sadon, lypsää lehmät, syöttää kottelimit ja lajitella hedelmiä suuruuden ja kypsyyden mukaan.

Hedelmät ja pähkinät voidaan nyt poimia pyörillä kulkevista torneista tai ravistaa ne puista maahan, missä isot imurikoneet ne karsaavat talteen. Seläläisiä tehtävissä, joita yhä on, missä koneita ei vielä voida käyttää, kuten viinirypäleiden, tomaattien ja melonien poimimisessa, on kuitenkin keksitty keinoja, joita työ voidaan tehdä helpommin. Esimerkiksi käytetään sellaista konetta, millä on pitkät siivet, joilla työntekijät ovat keräten sieltä tuotteita samalla kun kone menee eteenpäin pensasrivien välissä.

Kemia auttaa myöskin farmareita.

Siemenet ja pensaat käsitellään ennen kylvämistä tai istutusta, tautia, tuhohyönteisiä ja rikkuruhoja vastaan. Pensaiden, viljan tai kasviksien kypsymisen voidaan jakaa kokonaisen vuoden osalle kastelemalla ne kemikaaleilla, mitkä kiiruhtavat tai hidastavat niiden kasvua ja hedelmien kypsymistä. Aikanaan kemistit toivoivat voivansa antaa istutuksille sellaisia kemikaaleja, joiden avulla ne menestyvät missä maailman kolkassa tahansa huolimatta ilmastosta.

Tässä on mainittu joitakin niistä apukeinoista, joita maailman farmarit voivat käyttää hyväkseen, sillä myöskin farmausmenetelmät pysyvät mukana edistykseen marssissa eteenpäin. — Common Council.

SANAKIRJOJA

Englantilais-Suomalainen Sanakirja, kuudes painos, toimittanut Aino Wuolle, kustannut Werner Söderström O/y, 575 sivua. Hinta \$3.00.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja, toimittanut Aino Wuolle, kustannut Werner Söderström O/y, 526 sivua. Hinta \$3.00.

Suomalais-Englantilainen Sanakirja, toimittanut V. S. Alanne, kustannut Werner Söderström O/y. Koko suuri, sivuja 1,111, noin 75,000 hakusanaa ja suuri määrä lauseparsia. Ilmestyi tänä vuonna. Hinta \$14.00.

Finnish Grammar, toimittanut Clemens Niemi niitä englantia taitavia varten, jotka haluavat opiskella suomea. Sivuja 208, hinta \$2.00.

Osoittakaa tilaukset:

RAIVAAN KIRJAKAUPPA
Fitchburg, Massachusetts.



DON'S CHAT AND CHEW

PAIKKA, JOSSA ON AVOTAKKA
Route # 2 & 140 Westminster, Mass.
— 24 TUNNIN PALVELU —
Aamiaisia - lounaita - päivällisiä - välipaloja.

BAKER'S DAIRY, Inc.
Puh. Tremont 4-5472,
Westminster, Mass.
ERIKOISEN RIKASTA MAITOA JA KERMAA
Homogenized Vitamin D Maitoa.
Palveluksemme käsittää:
Fitchburgin - Westminsterin - Gardnerin - Lunenburgin - Templetonin - Ashburnhamin - Leominsterin

CAPE ANN DINER, INC.
Westminster, Mass.
TÄYDELLISIÄ ATERIOITA
Uuden johdon alaisena
Eugene Lanoue, omistaja.

DEPOT PACKAGE STORE
Route 2, State Road,
Westminster, Mass.
Väljtuomia — Oluvia — Viinejä

WESTMINSTER GARAGE
State Road, Westminster, Mass.
Lämmityslämpöpalvelu Westminsterissä.
Myösikin pollokaaput myyntiä ja palvelu.
Rudolph R. Brandt, omistaja.
Puhelin TR 4-5712

CHEVROLET — OLDSMOBILE
MYNTI JA PALVELUS
Uusia ja käytettyjä
AUTOJA JA TROKEJA.
Osia. — Täydellinen palvelu.
MORLOCK MOTOR SALES
Winchendon, Mass. Tel. 250.

NORWOOD CO-OPERATIVE BANK
24 GUILD STREET
NORWOOD, MASS.
Edistää säästäväisyyttä ja kodin omistusmahdollisuuksia!
Perustettu 1889
Kolme hyväksi tunnettua säästötappaa sovelletuttuna teidän tarpeinne.

Rexall Drug Store,
702 Washington Street
NORWOOD, MASS.
TEL. 7-2694

Lydon & Haase Company,
205—207 Fulton St.,
Norwood, Mass.
Putkityötä ja lämmityslaitoksia. Putkityötarpeita, Youngstown keittiöitä. G. E. sähkö-tavaraa.
OLJYPOLTTIMOIDEN
MYNTI JA PALVELU.
Puhelin: Norwood 7-0719.

770 Providence Highway,
Tel. NORWOOD 7-2279 Norwood, Mass.
Klepe Auto Electric Service
BATTERIES — IGNITION
CARBURETION — RADIO

MAY
Hautausoimisto
Winslow F. May, johtaja
Palvelusta
Norwoodille ja ympäristölle
85 Nichols St., Norwood, Mass.
Puhelin 7-1509